



LIBE_PV(2017)0427_1

PROTOKOLL

Sitzung vom 27. April 2017, 14.30–18.00 Uhr
BRÜSSEL

Die Sitzung wird am Donnerstag, 27. April 2017, um 14.36 Uhr unter dem Vorsitz von Kinga Gál (stellvertretende Vorsitzende) eröffnet.

1. Annahme der Tagesordnung

LIBE_OJ (2017)0427_1

Die Tagesordnung wird angenommen.

2. Mitteilungen des Vorsitzes

Die Vorsitzende teilt mit, dass für diese Sitzung keine Verdolmetschung für Kroatisch, Dänisch, Estnisch, Lettisch, Maltesisch und Gälisch zur Verfügung steht.

3. Strafvollzugssysteme und -bedingungen

LIBE/8/02967

2015/2062(INI)

Berichterstatlerin: Joëlle Bergeron (EFDD)

PR – PE601.203v01-00

Federführend: LIBE

Mitberatend: FEMM – Barbara Matera (PPE)

PA – PE601.057v02-00

AM – PE602.842v01-00

- Prüfung des Entwurfs eines Berichts
- Festsetzung der Frist für die Einreichung von Änderungsanträgen
- Einreichung von Änderungsanträgen bis: **5. Mai 2017, 18.00 Uhr**

Die Vorsitzende macht einleitende Bemerkungen.

Die Berichterstatlerin Joëlle Bergeron erläutert ihren Berichtsentwurf.

– Es sprechen die folgenden Mitglieder: Roberta Metsola (PPE) im Namen der Schattenberichterstatterin Rachida Dati (PPE), Caterina Chinnici (S&D), Eva Joly (Verts/ALE), Jussi Halla-aho (ECR) im Namen des Schattenberichterstatters Daniel Dalton (ECR), Maria Grapini (S&D).

Joëlle Bergeron beantwortet die Fragen.

Die Vorsitzende gibt die Frist für die Einreichung von Änderungsanträgen bekannt: **5. Mai 2017, 18.00 Uhr**

4. eu-LISA – Verlängerung der Amtszeit des Exekutivdirektors
LIBE/8/09746

- Erklärung von Krum Garkov, Exekutivdirektor der eu-LISA, zur Verlängerung seiner Amtszeit in Anwendung von Artikel 18 der Verordnung (EU) Nr. 1077/2011

Die Vorsitzende macht einleitende Bemerkungen.

Krum Garkov, Exekutivdirektor der eu-LISA, gibt eine Erklärung ab.

– Es sprechen die folgenden Mitglieder: Carlos Coelho (EPP), Kinga Gál (EPP).

Krum Garkov beantwortet die Fragen.

Die Vorsitzende schließt die Aussprache ab.

Die Sitzung wird um 15.34 Uhr unterbrochen und um 16.06 Uhr wiederaufgenommen.

Gemeinsame Aussprache mit den Delegationen des Europäischen Parlaments mit Serbien und der ehemaligen jugoslawischen Republik Mazedonien

5. Bericht der Kommission an das Europäische Parlament, den Europäischen Rat und den Rat: Fünfter Bericht über die Fortschritte bei der Umsetzung der Erklärung EU-Türkei

COM(2017)0204
LIBE/8/09556

- Erläuterung durch Maarten Verwey, EU-Koordinator für die Umsetzung der Erklärung EU-Türkei, Kommission

6. Mitteilung der Kommission an das Europäische Parlament und den Rat: Erster Jahresbericht über die Fazilität für Flüchtlinge in der Türkei

COM(2017)0130
LIBE/8/09565

- Erläuterung durch Myriam Ferran, Referatsleiterin, GD NEAR, A.5 „Türkei“, Kommission

7. Bericht der Kommission an den Rat über die Umsetzung der Verordnung (EU) 2016/369 über die Bereitstellung von Soforthilfe innerhalb der Union

COM(2017)0131

LIBE/8/09559

- Erläuterung durch Jean-Louis De Brouwer, Leiter der Direktion B (Europa, Östliche Nachbarschaft und Mittlerer Osten), GD ECHO, Kommission

8. Die Westbalkanroute

LIBE/8/09747

- Erläuterung durch Angelina Eichhorst, Direktorin, Europäischer Auswärtiger Dienst (EAD)

Die Vorsitzende begrüßt Ivo Vajgl (ALDE), Berichterstatter des AFET-Ausschusses für die ehemalige jugoslawische Republik Mazedonien (FYR), und Angel Dzhambazki (ECR), zweiter stellvertretender Vorsitzender der Delegation des Europäischen Parlaments im Gemischten Parlamentarischen Ausschuss EU–ehemalige jugoslawische Republik Mazedonien, für die gemeinsame Aussprache mit den Delegationen des Europäischen Parlaments mit Serbien und der ehemaligen jugoslawischen Republik Mazedonien.

Maarten Verwey, EU-Koordinator für die Umsetzung der Erklärung EU-Türkei, Kommission, Myriam Ferran, Referatsleiterin, GD NEAR, „Türkei“, Kommission, und Jean-Louis De Brouwer, Leiter der Direktion B (Europa, Östliche Nachbarschaft und Mittlerer Osten), GD ECHO, Kommission, erläutern die entsprechenden Berichte. Angelina Eichhorst, Direktorin des Europäischen Auswärtigen Dienstes (EAD), informiert den LIBE-Ausschuss und die Mitglieder der Delegationen des Europäischen Parlaments über die Flüchtlingslage in den Ländern des westlichen Balkans.

– Es sprechen die folgenden Mitglieder: Monika Hohlmeier (PPE), Angel Dzhambazki (ECR) im Namen der Delegation des Europäischen Parlaments mit der ehemaligen jugoslawischen Republik Mazedonien (FYR), Jussi Halla-aho (ECR), Marina Albiol Guzmán (GUE/NGL), Carlos Coelho (PPE), Kristina Winberg (EFDD), Emil Radev (PPE), Miltiadis Kyrkos (S&D), Sophia in 't Veld (ALDE), Judith Sargentini (Verts/ALE), Eduard Kukan (PPE) im Namen der Delegation des Europäischen Parlaments mit Serbien, Tanja Fajon (S&D).

Maarten Verwey, Myriam Ferran, Jean-Louis De Brouwer und Angelina Eichhorst beantworten die Fragen.

9. Verschiedenes

10. Nächste Sitzungen

- 3. Mai 2017, 15.00–18.30 Uhr (Brüssel)
- 4. Mai 2017, 9.00–12.30 Uhr und 15.00–18.30 Uhr (Brüssel)

Schluss der Sitzung: 17.55 Uhr

**ПРИСЪСТВЕН ЛИСТ/LISTA DE ASISTENCIA/PREZENČNÍ LISTINA/DELTAGERLISTE/
ANWESENHEITSLISTE/KOHALOLIJATE NIMEKIRI/KATAΣΤΑΣΗ ΠΑΡΟΝΤΩΝ/RECORD OF ATTENDANCE/
LISTE DE PRÉSENCE/POPIS NAZOČNIH/ELENCO DI PRESENZA/APMEKLĒJUMU REĢISTRŠ/DALYVIŲ SAŖAŠAS/
JELENLÉTI ÍV/REGĪSTRU TA' ATTENDENZA/PRESENTIELIJST/LISTA OBECNOŠCI/LISTA DE PRESENÇAS/
LISTĀ DE PREZENĀ/PREZENČNĀ LISTINA/SEZNAM NAVZOČIH/LĀSNĀOLOLISTA/DELTAGARLISTA**

Бюро/Mesa/Předsednictvo/Formandskabet/Vorstand/Juhatus/Προεδρείο/Bureau/Predsjedništvo/Ufficio di presidenza/Prezidijs/ Biuras/Elnökség/Prezydium/Birou/Předsednictvo/Předsedstvo/Puheenjohtajisto/Presidiet (*)	
Kinga Gál (1VP)	
Членове/Diputados/Poslanci/Medlemmer/Mitglieder/Parlamendiliikmed/Μέλη/Members/Députés/Zastupnici/Deputati/Deputāti/Nariai/ Kérviselek/Membri/Leden/Posłowie/Deputados/Deputați/Jäsenet/Ledamöter	
Caterina Chinnici, Tanja Fajon, Jussi Halla-aho, Monika Hohlmeier, Eva Joly, Sophia in 't Veld, Roberta Metsola, Judith Sargentini, Sergei Stanishev, Helga Stevens, Valdemar Tomaševski, Marie-Christine Vergiat, Kristina Winberg, Tomáš Zdechovský	
Заместници/Suplentes/Náhradníci/Stedfortrædere/Stellvertreter/Asendusliikmed/Αναπληρωτές/Substitutes/Suppléants/Zamjenici/ Supplenti/Aizstājēji/Pavaduojantysnariai/Póttagok/Sostituti/Plaatsvervangers/Zastępcy/Membros suplentes/Supleanți/Náhradníci/ Namestniki/Varajäsenet/Suppleanter	
Marina Albiol Guzmán, Joëlle Bergeron, Carlos Coelho, Maria Grapini, Miltiadis Kyrkos, Andrejs Mamikins, Emil Radev, Josep-Maria Terricabras	

200 (2)	
206 (3)	
53 (6) (Точка от дневния ред/Punto del orden del día/Bod pořadu jednání (OJ)/Punkt på dagsordenen/Tagesordnungspunkt/ Päevakorra punkt/Ημερήσια Διάταξη Σημείο/Agenda item/Point OJ/Τοčka dnevnog reda/Punto all'ordine del giorno/Darba kārtības punkts/Darbotvarkēs punktas/Napirendi pont/Punt Agenda/Agendapunt/Punkt porządku dziennego/Ponto OD/Punct de pe ordinea de zi/Bod programu schôdze/Τοčka UL/Esityslistan kohta/Föredragningslista punkt)	
Angel Dzhambazki, Eduard Kukan, Ivo Vajgl	5-8

Наблюдатели/Observadores/Pozorovatelé/Observatører/Beobachter/Vaatlejad/Παρατηρητές/Observers/Observateurs/Promatrači/Osservatori/Novērotāji/Stebėtojai/Megfigyelők/Osservatori/Waarnemers/Observatorzy/Observadores/Observatori/Pozorovatel'ia/Opazovalci/Tarkkailijat/Observatörer

По покана на председателя/Por invitación del presidente/Na pozvání předsedy/Efter indbydelse fra formanden/Auf Einladung des Vorsitzenden/Εσίμεηε kutsel/Με πρόσκληση του Προέδρου/At the invitation of the Chair(wo)man/Sur l'invitation du président/Na poziv predsjednika/Su invito del presidente/Pēc priekšsēdētāja uzaicinājuma/Pirmininkui pakvietus/Az elnök meghívására/Fuq stedina tač-'Chairman'/Op uitnodiging van de voorzitter/Na zaproszenie Przewodniczącego/A convite do Presidente/La invitația președintelui/Na pozwanie predsedu/Na povabilo predsednika/Puheenjohtajan kutsusta/På ordförandens inbjudan

Съвет/Consejo/Rada/Rådet/Rat/Nõukogu/Συμβούλιο/Council/Conseil/Vijeće/Consiglio/Padome/Taryba/Tanács/Kunsill/Raad/Conselho/Consiliu/Svet/Neuvosto/Rådet (*)

John Buckley (UK Permanent Representation to the EU)

Комисия/Comisión/Komise/Kommissionen/Kommission/Euroopa Komisjon/Επιτροπή/Commission/Komisija/Commissione/Bizottság/Kummissjoni/Commissie/Komisja/Comissão/Comisie/Komisia/Komissio/Kommissionen (*)

Maarten Verwey

ECHO: Jean-Louis De Brouwer, Paul-Henri Passet, Sarah Ghobadi, Dora Simon, Mark Bennun, Thomas Fjendbo, Elitsa Mincheva

HOME: Marcin Gluchowski, Marion Finke, Rafal Stanecki, Marton Benedek, Viktoria Palotai

JUST: Jesca Beder

NEAR: Myriam Ferran, Helene Bourdieu, Lucas Spieser, James Rizzo, Anke Schuster, Carlo Scano, Ruud Van Enk

SG: Ralitz Rosenova Petkova

Други институции/Otras instituciones/Ostatní orgány a instituce/Andre institutioner/Andere Organe/Muud institutsioonid/Άλλα θεσμικά όργανα/Other institutions/Autres institutions/Druge institucije/Altre istituzioni/Citas iestādes/Kitos institucijos/Más intézmények/Istituzjonijiet oħra/Andere instellingen/Inne instytucje/Outras Instituições/Alte instituții/Iné inštitúcie/Muut toimielimet/Andra institutioner/organ

EEAS

Angelina Eichhorst, Paloma Velasco

EU-LISA

Krum Garkov, Sandra Nunes, Jorge Canovas

Други учасници/Otros participantes/Ostatní účastníci/Endvidere deltog/Andere Teilnehmer/Muud osalejad/Επίσης Παρόντες/Other participants/Autres participants/Drugi sudionici/Altri partecipanti/Citi klātesošie/Kiti dalyviai/Más résztvevők/Partecipanti oħra/Andere aanwezigen/Inni uczestnicy/Outros participantes/Alți participanți/Iní účastníci/Drugi udeleženci/Muut osallistujat/Övriga deltagare

Секретариат на политическите групи/Secretaría de los Grupos políticos/Sekretariát politických skupin/Gruppernes sekretariat/Sekretariat der Fraktionen/Fraktsioonide sekretariaat/Γραμματεία των Πολιτικών Ομάδων/Secretariats of political groups/Secrétariat des groupes politiques/Tajništva klubova zastupnika/Segreteria gruppi politici/Politisko grupu sekretariāts/Frakciju sekretoriai/Képviseletcsoportok titkársága/Sekretarjat gruppi politici/Fractiesecretariaten/Sekretariat Grup Politycznych/Secr. dos grupos políticos/Secretariate grupuri politice/Sekretariát politických skupin/Sekretariat političnih skupin/Poliittisten ryhmien sihteeristö/Gruppernas sekretariat	
PPE	Evangelia Mitsopoulou, Elisabetta Montano, Claudia Rubach
S&D	Inigo Echeverria-Torres, Shane Murphy, Aleksandra Zaborowska
ECR	Antonia Dimitrova, Martin Filipov, Javier Nieto Perez
ALDE	Cristina Cartes Andres, Joaquin Ferro
GUE/NGL	Olivier Winants
Verts/ALE	Maria Giovanna Manieri
EFDD	Emanuele Sanguineti
ENF	Emiel Van Dijk
NI	

Кабинет на председателя/Gabinete del Presidente/Kancelář předsedy/Formandens Kabinet/Kabinett des Präsidenten/Presidendi kantselei/Γραφείο Προέδρου/President's Office/Cabinet du Président/Ured predsednika/Gabinetto del Presidente/Priekšsēdētāja kabinets/Pirmininko kabinetas/Elnöki hivatal/Kabinett tal-President/Kabinet van de Voorzitter/Gabinet Przewodniczącego/Gabinete do Presidente/Cabinet Preşedinte/Kancelária predsedu/Urad predsednika/Puhemiehen kabinetti/Talmannens kansli	
Valerie Glatigny	
Кабинет на генералния секретар/Gabinete del Secretario General/Kancelář generálního tajemníka/Generalsekretærens Kabinet/Kabinett des Generalsekretärs/Peasekretäri büroo/Γραφείο Γενικού Γραμματέα/Secretary-General's Office/Cabinet du Secrétaire général/Ured glavnog tajnika/Gabinetto del Segretario generale/Generalsekretära kabinets/Generalinio sekretoriaus kabinetas/Főtitkári hivatal/Kabinett tas-Segretarju Generali/Kabinet van de secretaris-generaal/Gabinet Sekretarza Generalnego/Gabinete do Secretário-Geral/Cabinet Secretar General/Kancelária generálneho tajomníka/Urad generalnega sekretarja/Pääsihteerin kabinetti/Generalsekreterarens kansli	
Генерална дирекция/Dirección General/Generální ředitelství/Generaldirektorat/Generaldirektion/Peadirektoraat/Γενική Διεύθυνση/Directorate-General/Direction générale/Glavna uprava/Direzione generale/Generaldirektoräts/Generalinis direktoratas/Főigazgatóság/Direttorat Generali/Direktoraten-generaal/Dyrekcja Generalna/Direcção-Geral/Direcții Generale/Generálne riaditeľstvo/Generalni direktorat/Pääosasto/Generaldirektorat	
DG PRES DG IPOL DG EXPO DG EPRS DG COMM DG PERS DG INLO DG TRAD DG INTE DG FINS DG ITEC DG SAFE	Wouter Van Ballegooij Estefania Narrillos Agathe Branchu

<p>Правна служба/Servicio Jurídico/Právni služba/Juridisk Tjeneste/Juristischer Dienst/Öigusteenistus/Νομική Υπηρεσία/Legal Service/Service juridique/Pravna služba/Servizio giuridico/Juridiskais dienests/Teisės tarnyba/Jogi szolgálat/Servizz legali/Juridische Dienst/Wydział prawny/Serviço Jurídico/Serviciu Juridic/Právny servis/Oikeudellinen yksikkö/Rättstjänsten</p>
<p>Ruth De Nul</p>
<p>Секретариат на комисията/Secretaría de la comisión/Sekretariát výboru/Udvalgssekretariatet/Ausschusseksretariat/Komisioni sekretariaat/Γραμματεία επιτροπής/Committee secretariat/Secrétariat de la commission/Tajništvo odbora/Segreteria della commissione/Komitejas sekretariāts/Komiteo sekretoriatas/A bizottság titkársága/Sekretarjat tal-kumitat/Commissiesekretariaat/Sekretariat komisji/Sekretariado da comissão/Sekretariat comisie/Sekretariat odbora/Valiokunnan sihteeristö/Utskottssekretariatet</p>
<p>Antoine Cahen, Arlet Badji Mansilla, Celine Chateau, Michele Dubrocard, Faton Hamiti, Katrin Huber, Sean Maguire, Danaï Papadopoulou, Daphne Scherer, Erika Schulze, Riccardo Viviani</p>
<p>Сътрудник/Asistente/Asistent/Assistent/Assistenz/Βοηθός/Assistant/Assistente/Palīgs/Padējējas/Asszisztens/Asyistent/Pomočnik/Avustaja/Assistenten</p>
<p>Angela Hrincescu</p>

- * (P) = Председател/Presidente/Předseda/Formand/Vorsitzender/Esimees/Πρόεδρος/Chair(wo)man/Président/Predsjednik/Priekšsēdētājs/Pirmininkas/Elnök/Chairman/Voorzitter/Przewodniczący/Preşedinte/Predseda/Predsednik/Puheenjohtaja/Ordförande
- (VP) = Заместник-председател/Vicepresidente/Místopředseda/Næstformand/Stellvertretender Vorsitzender/Aseesimees/Αντιπρόεδρος/Vice-Chair(wo)man/Potpredsjednik/Vice-Président/Potpredsjednik/Priekšsēdētāja vietnieks/Pirmininko pavaduotojas/Alelnök/Viči 'Chairman'/Ondervoorzitter/Wiceprzewodniczący/Vice-Présidente/Vicepreşedinte/Podpredseda/Podpredsednik/Varapuheenjohtaja/Vice ordförande
- (M) = Член/Miembro/Člen/Medlem./Mitglied/Parlamendiliige/Μέλος/Member/Membre/Član/Membro/Deputāts/Narys/Képviselő/Membru/Lid/Członek/Membro/Membru/Člen/Poslanec/Jäsen/Ledamot
- (F) = Длъжностно лице/Funcionario/Úředník/Tjenestemand/Beamter/Ametnik/Υπάλληλος/Official/Fonctionnaire/Dužnosnik/Funzionario/Ierēdnis/Pareigūnas/Tisztviselő/Ufficial/Ambtenaar/UrządNIK/Funcionário/Funcionar/Úradník/Uradnik/Virkamies/Tjänsteman